



Организация
Объединенных Наций по
вопросам образования,
науки и культуры



Конвенция о борьбе с
незаконным оборотом
культурных ценностей

5 MSP

C70/19/5.MSP/6
Париж, апрель 2019 года
Оригинал: английский

ограниченное распределение

**Совещание государств-участников Конвенции о мерах, направленных на
запрещение и предупреждение незаконного ввоза, вывоза и передачи
права собственности на культурные ценности
(ЮНЕСКО, Париж, 1970 г.)**

**Пятое совещание
Париж, Штаб-квартира ЮНЕСКО, зал XI
20 и 21 мая 2019 года**

**Пункт 6 предварительной повестки дня: Доклад Секретариата о его
деятельности**

В настоящем документе представлен доклад
Секретариата о его деятельности за период с мая
2017 г. по апрель 2019 г.

Проект резолюции: пункт 38

Введение

1. Секретариат докладывает Совещанию государств-участников Конвенции о мерах, направленных на запрещение и предупреждение незаконного ввоза, вывоза и передачи права собственности на культурные ценности (далее именуемой «Конвенция 1970 года»), о его деятельности в период с мая 2017 г. по апрель 2019 г. в соответствии с резолюцией [4.MSP 7](#).

Выполнение уставных целей

2. Главной задачей Секретариата является повышение числа ратификаций Конвенции 1970 года. Секретариат продолжил деятельность по повышению осведомленности о Конвенции 1970 года посредством разъяснительной работы, технической помощи и создания потенциала. В этой связи Секретариат напоминает государствам-членам ЮНЕСКО о важности ратификации Конвенции для предотвращения дальнейшего обеднения как их собственного культурного наследия, так и культурного наследия других государств, которое должно быть защищено для всего человечества.
3. Настоящие усилия способствовали созданию импульса для ратификации Конвенции, включая большое число ратификаций африканскими государствами. Начиная с марта 2017 г., восемь стран¹ ратифицировали Конвенцию 1970 года, в результате чего общее число государств-участников Конвенции достигло 139 государств. Более того, девять² новых государств-участников ратифицировали Конвенцию УНИДРУА 1995 года «О похищенных или незаконно вывезенных культурных ценностях», в результате чего в настоящее время насчитывается 46 государств-сторон этой Конвенции.

Сводный доклад об ответах государств-участников на вопросник, касающийся укрепления осуществления Конвенции 1970 года и повышения ее эффективности и наглядности

4. На пятой сессии Вспомогательного комитета (17-19 мая 2017 г.) члены Комитета приняли решение [5.SC 6 bis](#), в котором Секретариату поручили составить вопросник для определения потенциальных мер по укреплению осуществления Конвенции и повышению ее эффективности и наглядности во всех ее аспектах – особенно правовом, политическом и структурном, включая возможность составления списка надлежащих практик; отправить вопросник всем государствам-участникам и затем подготовить сводный доклад с ответами государств-участников. Во исполнение вышеуказанного решения, Секретариат подготовил вопросник, распространил его среди государств-участников в октябре 2017 г. и получил 43 ответа.³
5. На шестой сессии Вспомогательного комитета был подготовлен и представлен сводный доклад, основанный на ответах государств-участников ([C70/18/6.SC/INF.1](#)). Кроме того, 28 мая 2018 г. была проведена полдневная сессия для обсуждения выводов, изложенных в докладе. В соответствии с решением [6.SC 6](#) Секретариат подготовил доклад, включающий рекомендации, основанные на ответах государств-участников на вопросник и обсуждениях, проведенных в ходе полдневной сессии. Данный документ будет рассмотрен на настоящей сессии Совещания государств-участников. См. пункт 10 и документ C70/19/5.MSP/10.

¹ Бенин, Ботсвана, Джибути, Монако, Латвия, Объединенные Арабские Эмираты, Того, Эфиопия.

² Босния и Герцеговина, Ботсвана, Буркина-Фасо, Латвия, Мьянма, Народно-Демократическая Республика, Сирийская Арабская Республика, Тунис, Южная Африка.

³ Австрия, Азербайджан, Ангола, Аргентина, Армения, Болгария, Боливия (Многонациональное Государство), Бразилия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Гватемала, Гвинея, Германия, Гондурас, Греция, Египет, Испания, Италия, Канада, Китай (Китайская Народная Республика), Кипр, Колумбия, Кот-д'Ивуар, Мадагаскар, Мексика, Нидерланды, Нигерия, Норвегия, Португалия, Республика Корея, Румыния, Сербия, Словакия, Соединенные Штаты Америки, Турция, Украина, Чехия, Чили, Швейцария, Швеция, Эквадор, Эстония, Южная Африка, Япония.

Цикл подготовки периодических докладов 2019

6. Впервые участники Конвенции 1970 года представили периодические доклады в электронном формате в результате усилий Вспомогательного комитета, направленных на повышение уровня участия и эффективности в циклах подготовки периодических докладов. В результате Секретариат получил рекордное количество национальных докладов (68), что означает участие практически 50% государств-участников. Вспомогательный комитет проанализирует периодические доклады на седьмой сессии. Рабочий документ (C70/19/7.SC/6) был подготовлен для представления доклада по этому вопросу.
7. Однако по-прежнему необходимо осуществить ряд мероприятий, чтобы подготовка докладов с использованием электронных формуляров была еще эффективнее. Как предлагается в документе [C70/17/5.SC/9A](#), цель работы в этой области – разработать всеобъемлющую базу данных с возможностью поиска в ней информации, охватывающую политику, законодательные системы, имплементационные и операционные механизмы государств-участников, а также предыдущие национальные доклады, с общей целью содействовать сохранению институциональной памяти Конвенции 1970 года.

Международное сотрудничество

8. Сотрудничество значительно укрепилось между ЮНЕСКО и ее партнерскими организациями, включая Международный институт по унификации частного права (УНИДРУА), Международную организацию уголовной полиции (Интерпол), Всемирную таможенную организацию (ВТО), Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (ЮНОДК), Международный совет музеев (ИКОМ), Организацию экономического сотрудничества и развития (ОЭСР), а также специальные подразделения полиции Корпуса карабинеров (Италия), Центральное управление Франции по борьбе с незаконным оборотом культурных ценностей (ОСВС) и Гражданскую гвардию Испании.
9. Ряд совместных инициатив принес ощутимые результаты. Экспертное участие специалистов Интерпола, ВТО и ЮНОДК, а также специальных подразделений полиции со службами, работающими непосредственно в целях защиты культурного наследия, обогатило проведение обучения и семинаров по созданию потенциала с целью обеспечения осведомленности правоохранительных органов, полиции и таможни о их роли и о связи между незаконным оборотом культурных ценностей и другой преступной деятельностью. Более того, в ходе обучения было указано на важность обеспечения охраны границ от незаконного ввоза и вывоза культурных ценностей и организации сети сотрудничества между различными органами власти в целях проведения расследований в отношении подозрительных предметов и облегчения процедур возвращения и реституции. Многостороннее сотрудничество позволило заинтересованным сторонам получить возможность использовать более всеобъемлющие юридические и практические рамки для борьбы с разграблением и незаконным перемещением культурных ценностей.

Сотрудничество с Европейским союзом

10. В марте 2017 г. был начат совместный проект ЮНЕСКО-ЕС «[Привлечение европейского рынка предметов искусства к борьбе с незаконным оборотом культурных ценностей](#)». Проект направлен на повышение степени информированности профессионалов рынка предметов искусства посредством усиления должной бдительности в торговле европейскими предметами искусства, а также на привлечение внимания соответствующих заинтересованных сторон к различным последствиям незаконного оборота культурных ценностей. В связи с этим 20 и 21 марта 2018 г. в штаб-квартире ЮНЕСКО была проведена конференция, в которой приняли участие профессионалы рынка предметов искусства, представители государств-членов ЮНЕСКО и международные эксперты самых разных направлений. Данная конференция была площадкой для дискуссий на тему последствий незаконной торговли предметами искусства и ее связи с отмыванием денег и терроризмом. Эксперты представили средства, которые могут быть использованы для соблюдения обязательств по проявлению должной осмотрительности, предусмотренных международным правом и европейским законодательством. В начале 2019 г. был создан [массовый открытый онлайн-курс \(МООК\)](#) в целях обеспечения устойчивого характера проекта.

11. Кроме того, в апреле 2018 г. Секретариат Конвенции 1970 года начал осуществление проекта [«Семинар по борьбе с незаконным оборотом культурных ценностей для сотрудников судебной власти и правоохранительных органов европейских государств»](#). В этой связи с 26 по 28 ноября 2018 г. в штаб-квартире ЮНЕСКО был проведен семинар, участие в котором приняли 105 человек, 58 из которых – представители судебной власти, таможенной службы и органов полиции из 31 европейского государства. Настоящий проект также привел к созданию [«Инструментария для сотрудников судебной власти и правоохранительных органов европейских государств – Борьба с незаконным оборотом культурных ценностей»](#) (доступен на английском и французском языках). В данном пособии содержится подробный обзор правовых рамок, касающихся охраны движимых культурных ценностей, а также практические инструменты. В связи с этим были разработаны [модули электронного обучения](#) для повышения осведомленности правоохранительных органов и судебной власти о борьбе с незаконным оборотом культурных ценностей.
12. В декабре 2018 г. Секретариат подписал новое соглашение о выполнении другой совместной инициативы ЮНЕСКО-ЕС под названием «Межрегиональный и межсекторальный проект по усилению борьбы с незаконным оборотом культурных ценностей». Данный проект направлен на предоставление подготовки по международно-правовым положениям, обмен примерами соответствующих мер и передовой практики. Он также призван служить укреплению и развитию проектов, которые осуществляются в рамках совместной инициативы ЮНЕСКО-ЕС, нацеленной на борьбу с незаконным оборотом культурных ценностей, и расширить спектр целевых групп и конечных бенефициаров.

Выполнение резолюций ООН

13. 20 декабря 2017 г. Секретариат отправил государствам-членам ЮНЕСКО пятое циркулярное письмо, в котором пригласил их обновить доклады по выполнению пункта 17 [резолюции 2199 Совета Безопасности Организации Объединенных Наций \(СБ ООН\)](#). Кроме этого, государствам-членам была направлена форма доклада о конфискации предметов, происходящих из Ирака, Йемена, Ливии и Сирийской Арабской Республики.
14. После принятия [резолюции 2347 СБ ООН](#)⁴ о защите культурного наследия в случае вооруженного конфликта, которая подчеркнула центральную роль ЮНЕСКО, Управления ООН по наркотикам и преступности и Интерпола в предупреждении и противодействии незаконному обороту культурных ценностей, 24 марта 2017 г. Генеральный директор ЮНЕСКО призвал государства-члены представить доклады о действиях, предпринятых на национальном уровне, по выполнению положений резолюции.
15. На основе информации, содержащейся в 29⁵ докладах, представленных государствами-членами ЮНЕСКО, в сотрудничестве с Группой Организации Объединенных Наций по наблюдению за санкциями и Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, а также Интерполом, ВТО, УНИДРУА и ИКОМ был подготовлен доклад о выполнении резолюции 2347 (июль 2017 г.), чтобы противодействовать незаконному обороту культурных ценностей на национальном и международном уровнях. Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций представил [доклад](#) Совету Безопасности 17 ноября 2017 г.
16. Посредством резолюции [A/RES/73/130](#) о возвращении или реституции культурных ценностей, принятой в декабре 2018 г., Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций подчеркнула важность, придаваемую странами происхождения возвращению и реституции культурных ценностей, имеющих для них большое духовное, историческое и культурное значение, и признала ведущую роль ЮНЕСКО в борьбе с незаконным оборотом культурных ценностей, высоко оценив проделанную ею работу.

⁴ [http://undocs.org/en/S/RES/2347\(2017\)](http://undocs.org/en/S/RES/2347(2017))

⁵ Аргентина, Армения, Болгария, Иордания, Испания, Италия, Канада, Колумбия, Латвия, Маврикий, Мали, Мексика, Мьянма, Португалия, Российская Федерация, Румыния, Саудовская Аравия, Сербия, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Турция, Украина, Уругвай, Франция, Швейцария, Швеция, Эквадор, Эстония и Япония.

Содействие реализации сквозных приоритетов ЮНЕСКО

17. Программа и бюджет ЮНЕСКО, представленные в документе 39 С/5, включают следующие глобальные приоритеты деятельности Организации и приоритетные целевые группы. Ниже приводится краткая информация о вкладе Секретариата Конвенции 1970 года и его коллег из региональных представительств ЮНЕСКО в решение этих приоритетных задач.

- a. Глобальный приоритет «Африка»: усилия, приложенные Секретариатом и коллегами в региональных представительствах ЮНЕСКО для наращивания потенциала⁶ среди африканских государств в борьбе с незаконным оборотом культурных ценностей, привели к дополнительным ратификациям Конвенции. В частности, пять из восьми стран, ратифицировавших Конвенцию, – африканские государства: Бенин, Ботсвана, Джибути, Того и Эфиопия. В настоящее время поощряется ратификация Конвенции Либерией, Малави, Мозамбиком и Намибией. Кроме того, целый ряд учебных мероприятий прошел в Африке в сотрудничестве с Интерполом и Всемирной таможенной организацией (ВТО), в частности, с целью наращивания потенциала сотрудников полиции и таможни. Эти мероприятия включали проведение первого курса обучения в Западной и Центральной Африке, который привел к повышению информированности 40 сотрудников таможни о защите культурных ценностей и борьбе с их незаконным оборотом. В дополнение к этому, благодаря новаторскому сотрудничеству с ВТО сотрудники сенегальских таможен первыми испробовали программу PITCH. Помимо дискуссий и сотрудничества с Интерполом Южноафриканская региональная организация по сотрудничеству начальников полиции (SARPCCO) готовится начать организацию национальных специализированных полицейских подразделений по предупреждению и борьбе с незаконным оборотом культурных ценностей. Это окажет влияние на создание национальных платформ сотрудничества между сектором культуры и соответствующими правоохранительными учреждениями. Кроме того, Мавританией будет разработано учебное пособие по борьбе с незаконным оборотом культурных ценностей (финансированное Испанией с помощью внебюджетного проекта). Секретариат также предоставил технические консультации африканским государствам, касающиеся возвращения и реституции культурных ценностей. Например, Секретариат активно предоставляет рекомендации Нигерии относительно случая бронзовой головы из Ифе, которая была похищена из Музея Джоса в 1987 г., и постоянно оказывает помощь.
- b. Гендерное равенство: Секретариат поощряет гендерное равенство путем поощрения участия как минимум 50% женщин во всей его деятельности. Совместные инициативы ЮНЕСКО-ЕС были особенно успешными, в конференции «Привлечение европейского рынка предметов искусства к борьбе с незаконным оборотом культурных ценностей» приняли участие 54% женщин и 62% – в «Семинаре по борьбе с незаконным оборотом культурных ценностей для сотрудников судебной власти и правоохранительных органов европейских государств». Тем не менее, обеспечение участия 50% женщин в семинарах по созданию потенциала является трудной задачей, так как обычно среди сотрудников правоохранительных органов мало женщин (полицейские, таможенники и военнослужащие). Секретариат также содействует активной роли женщин-экспертов в области, касающейся осуществления Конвенции 1970 года на технических совещаниях и совещаниях, предусмотренных уставными документами.
- c. Малые островные развивающиеся государства (МОСРГ): Конвенция способствует осуществлению Плана действий ЮНЕСКО в интересах МОСРГ (на 2016-2021 гг.) и, в частности, включенного в него приоритета 4 «Сохранение материального и нематериального культурного наследия и поддержка культуры в интересах устойчивого развития островов» в разных регионах. Уровень ратификации является очень низким: только 9 государств-участников Конвенции из МОСРГ.⁷ Поэтому

⁶ См. Приложение I, «Список мероприятий по созданию потенциала».

⁷ Багамские Острова, Барбадос, Белиз, Гаити, Гренада, Доминиканская Республика, Куба, Маврикий и Сейшельские Острова.

Секретариат совместно с региональными представительствами повышают осведомленность о Конвенции посредством семинаров по созданию потенциала. Например, семинар прошел на Ямайке (20-21 марта 2018 г.), а в сентябре 2019 г. запланировано мероприятие в рамках последующей деятельности. В конце июля 2019 г. Бюро Найроби совместно с правительством Сейшельских Островов проведет семинар по укреплению потенциала в области борьбы с незаконным оборотом культурных ценностей. Кроме того, Бюро ЮНЕСКО в Апии совместно с Маршалловыми Островами в настоящее время готовят информационно-просветительскую кампанию, которая будет проходить в аэропорту и на морских причалах, с целью предупреждения незаконного вывоза культурных ценностей.

Культура и конфликты

18. Секретариат тесно сотрудничает с региональными представительствами для осуществления деятельности, ориентированной на регионы в конфликтных ситуациях. В этой связи Секретариат совместно с Региональным бюро ЮНЕСКО в Бейруте организовал конференцию под названием «Борьба с незаконным оборотом предметов антиквариата в Машрике: программа обучения для специалистов в области борьбы с разграблением культурных артефактов и незаконным оборотом предметов антиквариата» (16-20 апреля 2018 г.). Семинар был профинансирован Чрезвычайным фондом наследия ЮНЕСКО и проведен в сотрудничестве с ассоциацией по исследованию преступлений против предметов искусства.
19. Бюро ЮНЕСКО в Хартуме и Каире совместно с правительством Судана организовали учебный семинар на тему «Защита культурных артефактов в ситуациях конфликтов и борьбы с незаконным оборотом культурных ценностей» (1-4 октября 2018 г., Хартум, Судан). Семинар был проведен с целью укрепления институционального потенциала в отношении борьбы с незаконным оборотом культурных ценностей, а также с целью побудить Судан ратифицировать Конвенцию 1970 года и Конвенцию УНИДРУА 1995 года.
20. Секретариат содействовал Генеральному Секретарю в подготовке доклада о возвращении или реституции культурных ценностей странам их происхождения, представленном Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций на ее 73-й сессии (пункт 10). В результате в декабре 2018 г. была принята резолюция A/RES/73/130, подчеркивающая важность, придаваемую странами происхождения возвращению и реституции культурных ценностей, и признающая ведущую роль ЮНЕСКО в борьбе с незаконным оборотом культурных ценностей, а также высоко оценивающая проделанную ею работу.

Осуществление целей в области устойчивого развития



21. Осуществление Конвенции содействует достижению ЦУР 16, цель 4: «значительно уменьшить незаконные финансовые потоки и потоки оружия, активизировать деятельность по обнаружению и возвращению похищенных активов и вести борьбу со всеми формами организованной преступности». Семинары по созданию потенциала, проводимые в разных регионах мира, охватывают связь между незаконным оборотом культурных ценностей и организованной преступностью, включая терроризм. В этой связи Конвенция 1970 года также призывает к осуществлению резолюций 2199 и 2347 Совета Безопасности ООН. В отношении возвращения похищенных ценностей Секретариат Конвенции 1970 года предоставил ряду государств технические рекомендации по вопросам, касающимся порядка действий в случаях хищений или незаконного вывоза культурных ценностей, с подробными объяснениями применения правовых рамок. Более того, Вспомогательный комитет посвятил вторую половину дня своей седьмой сессии обсуждениям вопросов возвращения или реституции культурных ценностей в рамках Конвенции (см. документ C70/19/7.SC/10).



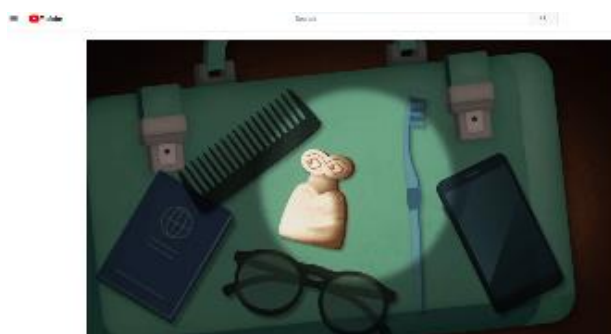
22. Осуществление Конвенции также содействует достижению ЦУР 4, цель 7: «пропаганда культуры мира, осознание ценности культурного разнообразия и вклада культуры в устойчивое развитие». Признавая важность образования, Секретариат уделяет особое внимание повышению осведомленности о борьбе с незаконным оборотом культурных ценностей. Эта цель достигается посредством проведения семинаров по созданию потенциала разных информационно-просветительских кампаний, ориентированных на разные целевые группы. Кроме того, Секретариат разработал ряд юридических и практических инструментов для содействия борьбе с незаконным оборотом культурных ценностей.



23. Наконец, мероприятия, проводимые Секретариатом и нацеленные на укрепление осуществления Конвенции 1970 года, связаны с достижением ЦУР 11, цель 4: «активизировать усилия по защите и сохранению всемирного культурного и природного наследия». Незаконный оборот культурных ценностей ведет к утрате незаменимых предметов культуры, отнимая у сообществ их историю и самобытность. В целом, осуществление Конвенции 1970 года ведет к защите и сохранению культурных ценностей для будущих поколений.

Создание потенциала и информационно-просветительская деятельность

24. Секретариат и государства-члены придадут большое значение учебным мероприятиям и семинарам по созданию потенциала в области осуществления Конвенции. Секретариат в тесном сотрудничестве с региональными представительствами ЮНЕСКО и неправительственными партнерами провел несколько учебных мероприятий и семинаров по созданию потенциала во всех регионах мира. Некоторые из этих мероприятий приводятся в Приложении I.



25. В мае 2017 г. Бюро ЮНЕСКО в Бейруте в рамках проекта «Срочные работы по обеспечению сохранности культурного наследия Сирии» выпустило видео [«Остановим незаконный оборот культурных ценностей – спасем культуру»](#), привлекая внимание к тому факту, что ситуации конфликта и природные бедствия значительно увеличивают риск хищений и незаконного оборота культурных ценностей. Более того, в сотрудничестве с Ассоциацией «Билади» и Министерством культуры и образования Ливана в июле 2017 г. было выпущено еще одно видео под названием [«Молодежь и опасность незаконного оборота культурными ценностями»](#), которое считается образовательной программой для молодежи о культурном наследии.



26. В апреле 2018 г. выпуск № 87 журнала «Всемирное наследие» был посвящен борьбе с незаконной торговлей культурными ценностями. В этом официальном издании ЮНЕСКО содержались обстоятельные статьи об объектах всемирного культурного и природного наследия. В журнале рассматривались разные аспекты незаконного оборота и торговли культурными ценностями, случаи реституции культурных ценностей, а также интервью с коллекционером предметов искусства, который тесно работает с международными организациями для подтверждения законного происхождения предметов, выставленных на продажу, и др.
27. Бюро ЮНЕСКО в Пномпене выпустило публикации о случаях возвращения или реституции культурных ценностей в Камбодже с целью повышения осведомленности и популяризации надлежащих практик. В данной публикации приведены усилия, предпринятые Королевским правительством Камбоджи после восстановления суверенитета страны в 1989 г. для сохранения культурного наследия, борьбы с незаконным оборотом культурных ценностей и реституции похищенных произведений искусства.

Практические инструменты

Веб-сайт Конвенции 1970 года

28. Секретариат работает над веб-сайтом и призывает государства-члены использовать его в качестве платформы для обмена информацией и управления знаниями. Большинство посетителей веб-сайта ищут общую информацию о Конвенции, базе данных ЮНЕСКО о национальном законодательстве в области культурного наследия и Конвенции УНИДРУА 1995 года, а также страницы, посвященные случаям возвращения или реституции артефактов.



База данных ЮНЕСКО о законодательных актах в области культурного наследия

29. В сентябре 2017 г. Секретариат открыл новую веб-страницу базы данных о законодательных актах в области культурного наследия, представляющую собой уникальный международный портал к национальным законам, относящимся к культурному и природному наследию, который является бесплатным, интерактивным и доступен в онлайн-режиме на различных языках. Здесь содержится обновленная юридическая и практическая информация для содействия эффективной борьбе с разграблением, хищением и незаконным оборотом культурных ценностей.
30. В связи с этим у государств-участников появилась острая необходимость содействовать устойчивости этого инструмента, необходимого для борьбы с незаконным оборотом культурных ценностей. В ноябре 2018 г. Швейцария и Швеция внесли щедрый вклад в дело устойчивости и укрепления базы данных.

Веб-оповещения в случае кражи культурных ценностей

31. В период с мая 2018 г. по апрель 2019 г. Секретариат получил шесть оповещений от Греции для публикации международных онлайн-оповещений об украденных культурных ценностях, содействуя тем самым международной осведомленности и взаимодействию по облегчению процедур возвращения культурных ценностей в страну их происхождения в соответствии со статьей 9 Конвенции.
32. Чтобы удостовериться, что оповещения, отосланные Секретариату, помогут в определении пропавших предметов культуры, государства-члены приглашаются предоставить по мере возможности всю имеющуюся у них информацию, в частности, фотографии и описания в соответствии с требованиями документа «Идентификация предмета».

Ресурсы

Людские ресурсы

33. Секретариат Конвенции 1970 года располагает в настоящее время шестью штатными должностями (одна должность категории Д-1, четыре – из категории специалистов и одна – из категории общих служб). Одна из должностей категории специалистов в настоящее время заполняется.
34. Этот постоянный состав дополняется одним младшим сотрудником категории специалистов, щедро предоставленным Германией, а также одним временным сотрудником и двумя сотрудниками, работающими по контракту.

Финансовые ресурсы

35. На двухгодичный период 2018-2019 гг. бюджет Регулярной программы для мероприятий в рамках Ожидаемого результата 2 в одобренном документе С/ составляет 1 404 700 долл. США. Это полностью предназначено для мероприятий, относящихся к осуществлению Конвенции 1970 года. Кроме того, Регулярная программа получила дополнительные ассигнования для целей достижения Ожидаемого результата 2 в общем размере 554 515 долл. США от Германии, Княжества Монако, Мексики, Парагвая, Швейцарии и Швеции. В отношении внебюджетных средств, как уже отмечалось ранее, в настоящее время осуществляются три проекта, финансируемые Европейским союзом (общий требуемый вклад ЕС: 1 150 000 евро за четырехлетний период). Что касается специальных счетов, в Фонд, учрежденный для Конвенции 1970 года о мерах, направленных на запрещение и предупреждение незаконного ввоза, вывоза и передачи права собственности на культурные ценности, поступил добровольный взнос от Нидерландов в размере 40 000 долл. США в 2018 г.; он был добавлен к имеющимся на счете 96 471 долл. США, в результате чего сумма составила 136 471 долл. США (процент в размере 2 282 долл. США не включен в сумму).

Пятидесятая годовщина Конвенции

36. В 2020 г. будет отмечаться 50-я годовщина Конвенции 1970 года о борьбе с незаконным оборотом культурных ценностей. С момента ее принятия на Генеральной конференции ЮНЕСКО 14 ноября 1970 г. Конвенция стала одним из самых узнаваемых международных соглашений по защите культурных ценностей от их незаконного оборота, насчитывающим в апреле 2019 г. 139 государств-участников. Празднование этого важного события предоставляет отличную возможность привлечь внимание мирового сообщества, продолжить улучшение общественного имиджа и повышение осведомленности общественности о Конвенции. Настоящее Сопещание государств-участников предоставляет возможность начать обсуждения и дать Секретариату рекомендации относительно проведения празднования в течение 2020 г.
37. Сопещание государств-участников, возможно, пожелает принять следующую резолюцию:

ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ 5.MSP 6

Совещание государств-участников,

1. рассматривает документ C70/19/5.MSP/6 и приложения к нему;
2. благодарит всех государств-участников (Германию, Княжество Монако, Мексику, Парагвай, Швейцарию и Швецию), которые любезно предоставили финансовую поддержку и людские ресурсы для проведения мероприятий, осуществленных Секретариатом;
3. принимает к сведению доклад Секретариата о его деятельности в период с мая 2017 г. по апрель 2019 г.;
4. приветствует мероприятия в области создания потенциала и повышения осведомленности, осуществленные Секретариатом и региональными представительствами ЮНЕСКО при поддержке государств-участников;
5. приглашает государства-участники укреплять финансовую и кадровую поддержку деятельности, направленной на эффективное осуществление Конвенции;
6. также приглашает 53 государства-члена ЮНЕСКО, которые еще не являются государствами-участниками Конвенции 1970 года, стать участниками Конвенции 1970 года к шестому Совещанию государств-участников при поддержке Секретариата и также призывает те государства, которые еще не сделали этого, присоединиться к Конвенции УНИДРУА 1995 года;
7. призывает Секретариат продолжать усилия, направленные на осуществление Конвенции, и приглашает его представить новый доклад о его деятельности на шестом совещании;
8. решает праздновать пятидесятилетие годовщины Конвенции в 2020 г. и призывает государства-участники направлять предложения Секретариату и проводить мероприятия в этой связи с целью популяризации и празднования результатов, достигнутых с 1970 г.

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Список мероприятий по созданию потенциала с апреля 2017 г. по март 2019 г.

Даты	Место	Название	Участники	Финансирование
2-4 апреля/ 17	Абу-Даби (Объединенные Арабские Эмираты)	«Этические нормы для коллекций и борьба с незаконным оборотом культурных ценностей»	40 участников (30% из которых женщины)	Управление по туризму и культуре Абу-Даби
6-9 июня/17	Буэнос-Айрес (Аргентина)	«Семинар по вопросам защиты культурного наследия от незаконного оборота»	120 (40% из которых женщины)	Национальный семинар (ЮНЕСКО и Аргентина)
27-28 июня/17	Алматы (Алма-Ата) (Казахстан)	«Усиление защиты культурного наследия в Центральной Азии»	50 (52% из которых женщины)	ЮНЕСКО
29-30 июня/17	Ла-Пас (Многонациональное Государство Боливия)	«Семинар по вопросам предупреждения и контроля за незаконным оборотом культурных ценностей»		ЮНЕСКО и Боливия
18-20 июля/17	Дакар (Сенегал)	Субрегиональная рабочая группа «Совместные действия по борьбе с незаконным оборотом культурных ценностей в Сахельском регионе»	30 (13% из которых женщины)	Бюро ЮНЕСКО в Дакаре
18-20 июля/17	Порт-Луи (Маврикий)	«Региональная конференция на уровне министров в целях укрепления взаимодействия в области защиты культурного наследия в регионе Восточной Африки»	70 (19% из которых женщины)	ЮНЕСКО и Швейцария
8-9 Августа/ 17	Яунде (Камерун)	«Семинар по повышению осведомленности о Конвенциях ЮНЕСКО 1954 года и 1970 года»	100 (40% из которых женщины)	ЮНЕСКО
29-30 Августа/ 17	Эзулвини (Эсватини)	«Региональный семинар по вопросам предупреждения и борьбы с незаконным оборотом культурных ценностей»		
18-20 Сентяб ря/17	Бейрут (Ливан)	«Региональная сессия по подготовке инструкторов в области предупреждения незаконного оборота культурных ценностей»	28 (11% из которых женщины)	Всемирная таможенная организация

22-23 Сентяб ря/17	Брумана (Ливан)	«Национальный семинар по вопросам предупреждения незаконного оборота культурных ценностей: роль таможи и служб безопасности»	30 (17% из которых женщины)	ЮНЕСКО
14-15 Ноября/ 17	Бандиагара (Мали)	«Семинар по созданию потенциала в области борьбы с незаконным оборотом культурных ценностей Мали»	25 (25% из которых женщины)	Европейский союз
20-24 ноября/ 17	Рим (Италия)	«Борьба с незаконным оборотом культурных ценностей – трансграничный учебный семинар для представителей соответствующих органов власти Сербии и Черногории»		ЮНЕСКО
5-6 Декабр я/17	Бейрут (Ливан)	«Вторая конференция по вопросам защиты культурного наследия на Ближнем Востоке: Разработка стандартных операционных процедур для сотрудников полиции и таможи в их борьбе с незаконным оборотом культурных ценностей»	30 (27% из которых женщины)	Интерпол и посольство Норвегии
10-14 Декабр я/17	Каир (Египет)	«Семинар по вопросам борьбы с незаконным оборотом культурных ценностей (Конвенция 1970 года и Конвенция 1954 года)»	60 (35% из которых женщины)	ЮНЕСКО
17-20 Декабр я/17	Амман (Иордания)	«Семинар по вопросам борьбы с незаконным оборотом культурных ценностей»		ЮНЕСКО
23-24 января/ 18	Рига (Латвия)	«Международный учебный семинар по вопросам сокращения теневой экономики, связанной с незаконным оборотом культурных ценностей»		Правительство Латвии
20-21 Марта/1 8	Париж (Франция)	«Привлечение европейского рынка предметов искусства к борьбе с незаконным оборотом культурных ценностей»	180 (54% из которых женщины)	Европейская комиссия и ЮНЕСКО

20-21 Марта/18	Кингстон (Ямайка)	«Семинар, посвященный Конвенции ЮНЕСКО 1970 года и Конвенции УНИДРУА»	51 (30% из которых женщины)	Правительство Ямайки
16-20 апреля/18	Бейрут (Ливан)	«Противодействие незаконному обороту предметов антиквариата в Машрике: программа обучения для специалистов, работающих в области предотвращения хищения культурных ценностей и незаконного оборота предметов антиквариата»	31 (42% из которых женщины)	Чрезвычайный фонд ЮНЕСКО
17-20 апреля/18	Буэнос-Айрес (Аргентина)	«Конференция американских континентов по вопросам борьбы с незаконным оборотом культурных ценностей»	130	ЮНЕСКО
4-5 июня/18	Сан-Паулу (Бразилия)	«Защита и распространение культурных ценностей: борьба с незаконным оборотом»	550	Правительство Бразилии
7-9 Май/18	Уагадугу (Буркина-Фасо)	«Региональный семинар по вопросам борьбы с незаконным оборотом культурных ценностей»	40	ЮНЕСКО
28 июня/18	Вена (Австрия)	«Ежегодная конференция по обзору проблем в области безопасности – 2018»		Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ)
4-6 июля/18	Аддис-Абеба (Эфиопия)	«Национальный семинар по созданию потенциала для борьбы с незаконным оборотом культурных ценностей: предупреждение, сотрудничество и реституция»	70 (7% из которых женщины)	ЮНЕСКО
26-27 сентября/18	Монтевидео (Уругвай)	«Национальный семинар по вопросам предупреждения незаконного оборота культурных ценностей»	Более 100	Правительство Уругвая
1-4 Октябрь/18	Хартум (Судан)	«Семинар по вопросам борьбы с незаконным оборотом культурных ценностей (Конвенция 1970 года)»	55 (20% из которых женщины)	ЮНЕСКО

17-19 Октябр я/18	Ханой (Вьетнам)	«10-й Международный симпозиум по вопросам хищения и незаконного оборота произведений искусства, культурных ценностей и предметов антиквариата»	130	Интерпол
23-25 Октябр я/18	Ашхабаде (Туркменистан)	«Совместный афгано-туркменский семинар по борьбе с незаконным оборотом культурных ценностей»		Правительства Италии, Германии и Японии
6-9 Ноября/ 18	Нуакшот (Мавритания)	«Субрегиональный учебный семинар по вопросам организации борьбы с незаконным оборотом культурных ценностей Мали»	40 (25% из которых женщины)	Правительство Испании и ЮНЕСКО
12-16 ноября/ 18	Рим (Италия)	«Трансграничный учебный семинар для представителей органов власти из Республики Молдова и Румынии»		Правительство Италии и ЮНЕСКО
26-28 Ноября/ 18	Париж (Франция)	«Семинар по борьбе с незаконным оборотом культурных ценностей для сотрудников судебной власти и правоохранительных органов европейских государств»	58 (62% из которых женщины)	Европейский союз и ЮНЕСКО
10-13 Декабр я/18	Дакар (Сенегал)	«1-й учебно-практический семинар по вопросам предупреждения незаконного оборота культурных ценностей – Таможенные органы Западной и Центральной Африки»	35 (17% из которых женщины)	ЮНЕСКО и ВТО
18-19 феврал я/19	Эль-Кувейт (Кувейт)	«Незаконный оборот культурных ценностей – Национальная программа по созданию потенциала/повышению осведомленности»	50 (40% из которых женщины)	Правительство Кувейта
13 марта/ 19	Малинди (Кения)	«Влияние ведения перечней на музеи и политику в сфере коллекций в Восточной Африке»	40	ЮНЕСКО и правительство Кении
ВСЕГО	24 принимающ ие страны	34 семинара	Более 2000 участников	

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Кампания #ВместеВоИмяНаследия (#unite4heritage) – серии цикла «Истории, касающиеся борьбы с незаконным оборотом культурных ценностей»:

- [«Восемь артефактов, изъятых таможенными властями Франции, возвращены в Египет!»](#): видео, выпущенное в январе 2018 г., содержало основной посыл «кража культуры – кража самобытности». В нем рассказывается история реституции из Франции в Египет восьми археологических частей, изъятых таможенными властями Франции в январе 2010 г. и возвращенных в рамках Конвенции 1970 года.
- [Борьба с незаконным оборотом культурных ценностей продолжается!](#): видео, выпущенное в марте 2018 г., содержало основной посыл «скажи "Нет!" незаконному обороту культурных ценностей». В нем рассказывается история картины Эдгара Дега (Илер-Жермен-Эдгара де Га), найденной таможенными властями Франции в багажном отделении автобуса недалеко от Парижа. Она была украдена в 2009 г. в Музее Кантини в Марселе.
- [Слышали ли вы об операции «Близнецы»?:](#) видео выпущено в апреле 2018 г. с посылом «давайте объединимся для защиты произведений искусства. Это наше наследие!» В нем рассказывается история «гонки против времени» для органов полиции нескольких стран, координируемых Интерполом, чтобы найти 17 шедевров, украденных из Музея Кастельвеккьо в Вероне (Италия).
- [Слышали ли вы когда-нибудь о «кровавом антиквариате»?:](#) видео, выпущенное в июне 2018 г., содержит посыл «глобальное реагирование на глобальную угрозу». В нем рассказывается история региона, ослабленного ситуацией вооруженного конфликта, разграбление предметов антиквариата в котором из обеспокоенности на местном уровне превратилось в глобальное проклятие. Столкнувшись с серьезностью данного явления, которое не только ставит под угрозу наше всемирное культурное наследие, но и финансирует терроризм, ЮНЕСКО предоставляет специальные программы по подготовке экспертов, которые могут определить такие похищенные предметы антиквариата.
- [«Более 180 предметов, находящихся в незаконном обороте, обнаружены в Буэнос-Айресе Федеральной полицией Аргентины»:](#) видео, выпущенное в октябре 2018 г., содержит посыл «вместе против незаконного оборота культурных ценностей». В истории рассказывается о культурных ценностях, изъятых из незаконного оборота в Аргентине благодаря международным усилиям и сотрудничеству. Эти предметы пропутешествовали через несколько континентов до того, как были привезены в Аргентину.

ПРИЛОЖЕНИЕ III

Список оповещений о кражах, полученных с мая 2017 г. по март 2019 г.

Буркина-Фасо

- Статуэтка Таага-Би, украденная из селения Побе-Менгао (май 2017 г.).

Чили

- Четырнадцать контейнеров с останками кита, украденные в районе Кокимбо (апрель 2017 г.).

Эквадор

- Двадцать два археологических предмета, украденные из Муниципального музея Джама в провинции Манаби (сентябрь 2017 г.).

Греция

- Шестнадцать древних предметов, украденные из частной коллекции в Афинах (май 2017 г.);
- Рельефная мраморная плита с изображением Богородицы Оранты, украденная из Преображенской церкви (Воуни, муниципалитет Дирфион-Мессапион) (октябрь 2017 г.);
- Древний предмет культуры, украденный из Археологического музея Немея в области Коринфия (октябрь 2017 г.);
- Пять серебряных реликвариев, украденные из монастыря Введения во храм Пресвятой Богородицы, (Перистерсион, ном Янина) (октябрь 2017 г.);
- Семнадцать древних предметов из частной коллекции в Халандрионе (Аттика) (октябрь 2017 г.);
- Шесть древних монет, украденные из частного дома в Калитеи (пригород Афин) (май 2018 г.);
- Одиннадцать икон, украденные из церкви Святого Николая в муниципальном районе Святой Варвары (Коница, ном Янина) (сентябрь 2018 г.);
- Четыре иконы и предмет церковного обихода, украденные из частного дома (Каламарья, Салоники) (ноябрь 2018 г.);
- Одна женская статуэтка, украденная из музея «Белая башня» (Салоники) (ноябрь 2018 г.);
- Переносная икона на деревянной доске с изображением Святого Николая из церкви Святого Николая (Вронтеро, Флорина) (ноябрь 2018 г.);
- Две иконы, украденные из церкви Успения Девы Марии в муниципальном округе Экзохе (Коница, ном Янина) (декабрь 2018 г.);

Перу

- Шесть картин, украденные из Приходской церкви апостола Иакова (Сантьяго) (провинция Урумамба) (март 2017 г.);
- Две культурные ценности, украденные из храма Святого Иоанна в Чоко (провинция Кастилья) (июнь 2017 г.).

